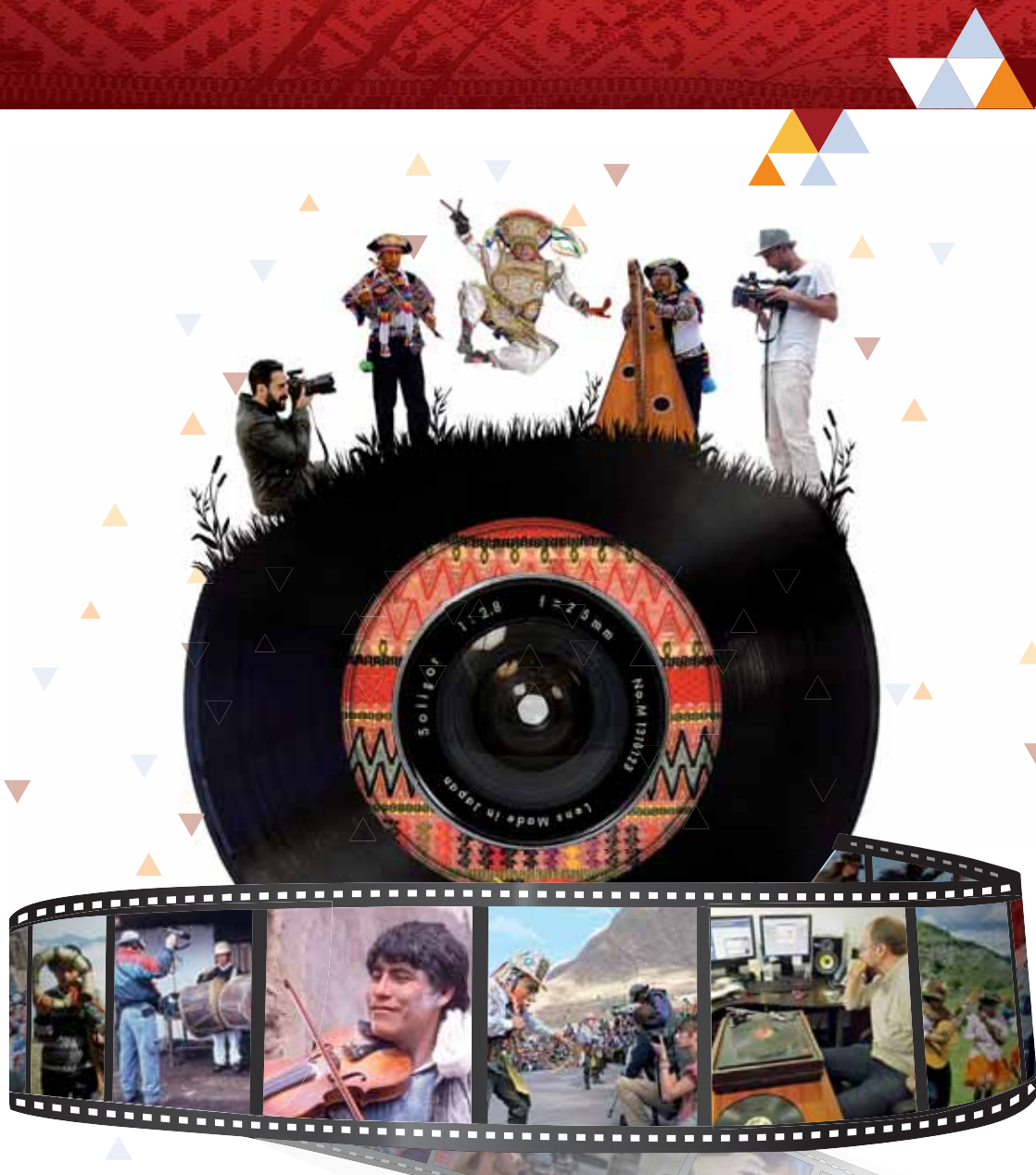


# INSTITUTO DE ETNOMUSICOLOGÍA

1985 - 2015



30 años

PROMOVIENDO LA  
DIVERSIDAD CULTURAL



## PRESENTACIÓN

Nuestro instituto se fundó como un proyecto de preservación de la música tradicional andina en el Perú mediante la organización de un archivo etnográfico de grabaciones sonoras, gracias a una donación de la Fundación Ford gestionada por el doctor Juan Ossio en 1984, quien formaba parte de la comisión de preservación cultural de la fundación junto con Santiago Agurto Calvo, Duccio Bonavia, Antonio Muñoz Nájjar, Carlos Rodríguez Saavedra y María Rostworowski.

En 1985 la iniciativa fue acogida con el mayor entusiasmo por el Instituto Riva-Agüero (IRA) de la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP), gracias a su entonces director Armando Nieto, S. J., y a la antropóloga Mildred Merino de Zela, quien como investigadora principal del IRA le cedió un espacio para su primera oficina al entonces joven proyecto.

Ese mismo año se iniciaron nuestras actividades con un inventario de otros intentos existentes de preservación de la música tradicional andina, con la valiosa asesoría del antropólogo y etnomusicólogo Josafat Roel Pineda, al mismo tiempo que emprendíamos los primeros viajes al campo (Valle del Mantaro, Junín) para grabar in situ nuestros propios documentos sonoros.

En 1987, y luego de la publicación de nuestro primer disco LP con las inaugurales grabaciones de campo (1986), la Fundación Ford llamó al reputado antropólogo Anthony Seeger, entonces director del afamado Archivo de Música Tradicional de la Universidad de Indiana, de la cual era profesor, para que realizara una asesoría e hiciera recomendaciones que posibilitaran prolongar nuestra labor en el futuro.

Durante los siguientes 17 años la Fundación Ford mantuvo su pleno apoyo permitiendo que el original Archivo de Música Tradicional Andina creciera tanto en colecciones audiovisuales como en objetivos y fines académicos, transformándose con los años en un centro de investigación dentro



del mismo IRA (Centro de Etnomusicología Andina – CEA, 1998), y cuando este crecimiento llegó a un punto culminante en una institución independiente (Instituto de Etnomusicología – IDE, 2006).

Hoy el IDE es una unidad interdisciplinaria de investigación que se enfoca en el estudio de la música en su propio contexto social y cultural. Consecuente con sus postulados iniciales se concentra principalmente en la música tradicional y popular de la región andina y prioriza los medios audiovisuales para la recolección de datos. Ha reunido el archivo audiovisual etnográfico más amplio en existencia sobre música, fiestas y rituales andinos, sumando cerca de 20.000 fonogramas, 2.000 horas de filmaciones y más de 35.000 fotografías. También ha realizado y promovido investigaciones que han producido cerca de 70 publicaciones entre libros, discos, video-documentales y diversos formatos multimedia. Es además la única institución en el Perú que fomenta la etnomusicología como disciplina académica en el medio universitario. Nuestra biblioteca, con más de 1.500 títulos sobre música peruana, es una de las más consultadas por estudiantes e investigadores nacionales y extranjeros.

Nada de esto hubiera sido posible sin el respaldo incondicional de las altas autoridades de la PUCP, quienes no vacilaron en apoyar una visión basada en una disciplina poco conocida, pero fundamental para promover la diversidad cultural en el Perú. A todos los mencionados nuestro más profundo agradecimiento.





## nuestra MISIÓN



La diversidad cultural enfrenta un nuevo desafío ante fenómenos recientes como la globalización y los proyectos de desarrollo que no toman en cuenta las diferencias étnicas ni las capacidades creativas. En la medida en que las culturas locales se sienten desvalorizadas y sus derechos culturales son poco respetados, la autoestima y las identidades colectivas de sus poblaciones se ven debilitadas y sujetas, además, a procesos de apropiación.

En este contexto, el objetivo del IDE es promover la diversidad y creatividad culturales a través del estudio y documentación de la música y de sus principales contextos: las fiestas, los rituales, las danzas y otras representaciones afines. Asimismo, busca optimizar la potencialidad que tienen las expresiones culturales para constituirse en uno de los recursos más importantes, tanto para reforzar lazos comunitarios como para generar propuestas de desarrollo local e insertarse en una dinámica global.





NUESTRAS

Investigaciones





El IDE ha priorizado dos líneas básicas de trabajo:

6



- 1 La **preservación cultural** a través del rescate y conservación del patrimonio inmaterial con el uso intensivo de medios audiovisuales.
- 2 La **promoción cultural para el desarrollo** a través de la acción conjunta con comunidades que quieran poner en valor sus recursos culturales en el contexto de su lucha contra la pobreza.



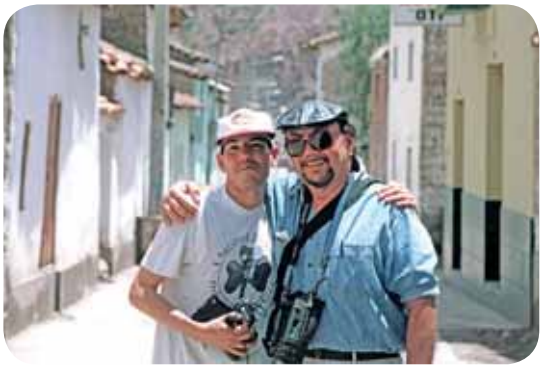


## PRESERVACIÓN CULTURAL

### Proyecto “Preservación de la música tradicional andina”

Durante sus primeros 17 años, con el auspicio de la Fundación Ford, el actual IDE desarrolló este proyecto que consistió en documentar etnográfica y audiovisualmente el calendario de fiestas, danzas y música de diversas regiones de los Andes peruanos. Entre 1985 y 2001 se cubrieron 12 regiones andinas, dedicando un año de investigación a cada una.

- ❖ *Áncash*
- ❖ *Apurímac*
- ❖ *Arequipa (Valle del Colca)*
- ❖ *Ayacucho*
- ❖ *Cajamarca*
- ❖ *Cuzco*
- ❖ *Huancavelica*
- ❖ *Junín (Valle del Mantaro)*
- ❖ *Lambayeque*
- ❖ *Lima*
- ❖ *Piura*
- ❖ *Puno*







## 1 PROYECTO ESPECIAL AMAZONÍA

En el año 1999, con la colaboración de la Confederación de Naciones Amazónicas Peruanas (CONAP), se inició la documentación de la cultura tradicional amazónica del Perú en lo que se refiere a música, fiestas, danzas y rituales. Se realizaron grabaciones en audio y en video digital de los siguientes grupos étnicos: aguaruna, ashaninka, bora, chayahuita, conibo, huitoto, ocaina, shipibo y yagua, registrándose casi 40 horas de grabación digital de música y 10 horas de video digital.

.....

## 1 PROYECTO ESPECIAL BOLIVIA

A fines del año 2001 se visitó el Centro Pedagógico y Cultural Simón I. Patiño (Centro Portales), en Cochabamba (Bolivia), dependiente de la Fundación Simón I. Patiño de Ginebra (Suiza), con el objetivo de unificar la base de datos de su Centro de Documentación de la Música Boliviana (CENDOC-MB) e integrarla a la Red de Archivos Sonoros Andinos iniciada con el Instituto Otalaveño de Antropología (IOA), en Otavalo (Ecuador), a comienzos de ese año.





## 1 PROYECTO ESPECIAL ECUADOR

Durante el año 2000 se efectuaron viajes de campo para realizar una investigación en las provincias andinas de Chimborazo, Cuenca y Tungurahua. Allí se documentaron fiestas como el Corpus Christi, San Pedro y San Pablo, Inti Raymi, Señor de la Buena Muerte, Santa Lucía y ritos relacionados al ciclo agropecuario. Documentos fílmicos, fotográficos y sonoros retrataron las tradiciones y procesos de cambio en la región.

10



### Proyecto "Digitalización del archivo audiovisual"

Proyecto financiado por el David Rockefeller Center for Latin American Studies (DRCLAS) de Harvard University en dos oportunidades (2003 y 2008). Nuestro archivo audiovisual consistía en formatos análogos y era urgente su digitalización para su preservación a futuro. Se procedió a digitalizar todas las cintas de audio análogas en discos compactos (CD), y las cintas de video análogas en discos digitales de video (DVD), con la supervisión de un equipo profesional que se encargó de todo el proceso. Gracias a este proyecto nuestro archivo actual está totalmente digitalizado.





### **Proyecto “Formación de un archivo oral andino”**

Auspiciado por South-South Exchange Programme for Research on the History of Development (SEPHIS). El impulso de un archivo exclusivamente oral es una de nuestras prioridades ya que, junto con la música, la palabra y el discurso también deben permanecer en la memoria de los pueblos. Mitos, cuentos, discursos, entrevistas y cualquier contenido considerado de importancia histórica son incluidos en este archivo.

.....

### **Proyecto “Restauración de antiguas colecciones sonoras”**

Auspiciado por la Fundación Grammy. En el archivo del IDE existen colecciones de grabaciones sonoras de más de medio siglo de antigüedad, las cuales constituyen documentos históricos de una herencia cultural que se ha perdido o transformado. Las colecciones de Rosa Alarco Larrabure, José María Arguedas y Josafat Roel han sido restauradas digitalmente para recuperar su fidelidad original, con el fin de ponerlas a libre disposición del público en general.





### Proyecto "Archivos en peligro"

Auspiciado por la Biblioteca Británica en tres oportunidades (2005, 2009 y 2015). Consiste en localizar y coordinar con intelectuales locales poseedores de colecciones audiovisuales relevantes para nuestras áreas de interés (fotografías, películas, videos y audio) y que deseen nuestro apoyo en la labor de preservarlas adecuadamente. La ejecución del proyecto ha incluido Áncash, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Junín y Puno. Actualmente se trabaja en Cuzco, La Libertad y Lambayeque. Muchas de estas colecciones se encontraban olvidadas o en peligro de deterioro y era necesario tomar acciones para asegurar su relocalización, conservación y digitalización.





## PROMOCIÓN CULTURAL PARA EL DESARROLLO



### Proyecto “Desarrollo y preservación cultural en Vicos (Áncash)”

Financiado por la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación. El propósito de este proyecto fue fortalecer los lazos comunales y la autoestima en diferentes comunidades andinas, por medio de la valoración de su patrimonio cultural y su utilización como instrumento para el desarrollo en el contexto de un país pluricultural.

El distrito de Vicos fue seleccionado por tener un pasado de cooperación con proyectos de desarrollo y, sin embargo, haberse conservado fiel a su identidad local. Mantiene un dinámico sistema de fiestas tradicionales y una intensa actividad ritual durante el año.

Nuestro proyecto ha provisto a la comunidad de equipos de video digital y cámaras fotográficas, y nuestros especialistas han realizado talleres y seminarios en documentación audiovisual. Para esta tarea se contó con el apoyo logístico del Instituto de Montaña (Mountain Institute) que trabaja en la región. Luego de un período inicial de entrenamiento, el coordinador local supervisó a un grupo de jóvenes vicosinos sobre las formas de tomar fotografías y videos de sus fiestas locales y rituales a lo largo del año. Estos materiales fueron preservados y expuestos en un centro comunal existente en Vicos, llamado “La Casa de los Abuelos”.



La comunidad de Vicos está registrando su propia historia a través de medios audiovisuales, preservándolos para el futuro y exhibiendo su cultura local a visitantes y turistas. En este proceso, sus jóvenes líderes asumen una participación activa en defender sus memorias para el futuro. La comunidad en general participa fortificando su derecho a la diferencia cultural para enfrentar el reto del desarrollo en el contexto de un mundo cada vez más global.



### Proyecto “Desarrollo y preservación cultural en Matara (Cajamarca)”

Financiado por COSUDE, Embajada de Suiza en Lima. El proyecto, realizado en San Lorenzo de Matara (Cajamarca), buscó promover y apoyar la creación de centros comunitarios donde los materiales recogidos sean preservados y expuestos. Estos centros fueron utilizados como espacios de enseñanza para las jóvenes generaciones, como vehículos para el refuerzo de la autoestima de la comunidad, como lugares para la conservación de sus memorias y como instrumentos para el desarrollo local y el crecimiento de un turismo respetuoso de las tradiciones.

Se seleccionó el distrito de Matara como comunidad piloto por el rico patrimonio cultural expresado en su sistema festivo y ritual, por su práctica artesanal y por la sobresaliente gestión municipal a favor de su población.





### Proyecto “Talleres y conciertos comunitarios en Lima Metropolitana”

Auspiciado por la Fundación Prince Claus de Holanda. Se realizaron talleres gratuitos de música para niños, jóvenes y adultos en seis distritos de bajos ingresos de Lima Metropolitana. Para ello se trabajó con la organización musical Jazz Jaus y con organizaciones locales que hicieron una imprescindible labor de convocatoria. Se seleccionaron dos locaciones en el Cono Norte de la ciudad, dos en el Cono Sur y dos en el Cono Este. En el evento final llevado a cabo en Huaycán, localidad situada al noreste de Lima, participaron más de 500 personas. En Comas, distrito de la zona norte de Lima, se impartieron talleres en colaboración con FITECA, una organización artística de base local. Como resultado de este proyecto, muchos niños y jóvenes tuvieron una primera aproximación a la música y al arte, abriéndoseles nuevas oportunidades para su crecimiento personal y creativo, así como para potenciar su colaboración en el desarrollo comunitario de sus respectivos distritos.



### Proyecto: “Escuela de campo de verano”

Consiste en familiarizar a estudiantes internacionales con la cultura andina, mediante el estudio y la observación de sus representaciones culturales: la música tradicional, las danzas y las fiestas. Los participantes son guiados por un experimentado equipo de investigación, que imparte un entrenamiento básico en procedimientos etnográficos (recolección de datos en el campo) y en técnicas de documentación audiovisual. El programa fomenta el intercambio de conocimientos y experiencias entre los participantes y los miembros de las comunidades receptoras.





### Proyecto: “Programa radial Músicas del Perú”

Auspiciado por el rectorado de la PUCP. Desde el año 2006, a través de Radio Filarmonía (102.7 FM), se difunde semanalmente (todos los jueves a las 10:00 a.m.) este programa dedicado a promover el conocimiento de la música campesina en los hogares urbanos del Perú y, al mismo tiempo, a reforzar la autoestima del público que ya conoce esta música, mediante una presentación respetuosa y con abundante información sobre el contexto sociocultural de sus emisiones.







# NUESTRO ARCHIVO AUDIOVISUAL





### Instituto de Etnomusicología cumple un cuarto de siglo

El Instituto de Etnomusicología (IDE) cumple este año su cuarto de siglo. Desde su creación en 1974, el organismo ha dedicado sus esfuerzos a la investigación, documentación y conservación del patrimonio musical y cultural de las diversas regiones del Perú. A lo largo de estos años, el IDE ha acumulado un extenso archivo audiovisual que incluye grabaciones de audio, videos y fotografías, los cuales son el resultado de las investigaciones de campo realizadas por los investigadores del instituto y otros especialistas que han puesto sus colecciones a nuestro cuidado. Este archivo, que alberga más de 20.000 fonogramas, 2.000 horas de filmaciones y más de 35.000 fotografías, es el más extenso existente de materiales etnográficos obtenidos en diversas regiones del Perú. El IDE continúa trabajando para mejorar y ampliar su archivo, con el fin de preservar y difundir el patrimonio cultural de nuestro país.



El IDE mantiene el más extenso archivo audiovisual existente de materiales etnográficos obtenidos en diversas regiones del Perú. Contiene videos en diferentes formatos, grabaciones de audio y varios miles de fotografías. Se trata de registros captados durante las investigaciones de campo, íntegramente catalogados y conservados en un ambiente de clima controlado (temperatura y humedad relativa) durante las 24 horas. Los materiales abarcan sonidos e imágenes de fiestas, rituales, música, danzas y tradiciones orales de distintas regiones del Perú captados durante la realización de los proyectos del IDE y por otros investigadores que han puesto sus colecciones a nuestro cuidado. Como se dijo al inicio, nuestro archivo audiovisual alberga más de 20.000 fonogramas, 2.000 horas de filmaciones y más de 35.000 fotografías.





Las colecciones de audio fueron las primeras en ser incorporadas al archivo audiovisual. Entre las colecciones históricas actualmente en custodia están las de Rosa Alarco Larrabure (1913-1980), José María Arguedas (1911-1969) y Josafat Roel Pineda (1921-1987). La colección Alarco (36 cintas de carrete abierto, con 293 piezas musicales) se compone de las grabaciones de campo que ella recogió en San Pedro de Casta, un pequeño pueblo de la sierra de Lima. La colección Arguedas (51 cintas de carrete abierto, con 298 piezas musicales) está conformada por las grabaciones que él mismo realizó a músicos de procedencia rural cuando laboraba en el Museo Nacional de la Cultura Peruana. Josafat Roel Pineda (88 cintas de carrete abierto, con 810 piezas musicales) grabó hacia inicios de la década de los sesenta a los músicos migrantes de los Andes que acudían a la Casa de la Cultura a obtener una credencial para actuar en la capital.



## NUESTRA BIBLIOTECA



20

Nuestra biblioteca especializada en etnomusicología andina tiene el compromiso de cooperar con el conjunto de la comunidad universitaria en su desarrollo intelectual y cultural. Cumple las tareas de recepción, catalogación, tratamiento documental, almacenamiento y difusión de documentos, libros y monografías, al mismo tiempo que sirve como núcleo de información en los ámbitos relacionados con la etnomusicología, la antropología y la música. Su fondo bibliográfico está compuesto por 810 libros y 700 artículos, sumando más de 1.500 títulos.





# NUESTRAS PUBLICACIONES





## LIBROS



**Música, danzas y máscaras en los Andes.** Raúl R. Romero, editor. Lima, 1993

*La música, las danzas y las máscaras son las manifestaciones de la fiesta andina que expresan un mayor simbolismo, emotividad y vistosidad; tres aspectos que son enfocados en este libro desde la antropología y la etnomusicología por diferentes investigadores, a través de estudios de caso en las diversas regiones de los Andes del Perú.*



**En los dominios del cóndor. Fiesta y música tradicional del Valle del Colca.** Manuel Ráez. Lima, 2002

*Este volumen ofrece una selección de la cultura del Valle del Colca, en especial la que se expresa a través de sus fiestas y rituales. Incluye un CD.*



**Catálogo. Archivo de Música Tradicional.** Lima, 1995

*Este catálogo reúne distintos tipos de documentos que conformaban el archivo audiovisual del Centro de Etnomusicología Andina (CEA), predecesor de nuestro actual instituto. El material incluido fue el resultado de ocho años (1985-1993) de trabajo constante.*



**Sonidos andinos. Una antología de la música campesina del Perú.** Raúl R. Romero. Lima, 2002

*Se presenta una introducción general al mundo sonoro de los Andes peruanos y una antología de grabaciones de campo obtenidas en vivo por diferentes investigadores, en sus propios contextos y localidades originales. Incluye dos CD.*



**Identidades representadas. Performance, experiencia y memoria en los Andes.** Gisela Cánepa Koch. Lima, 2001

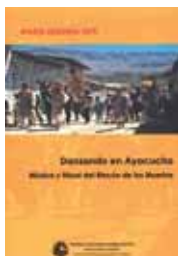
*Los artículos de este libro son estudios etnográficos sobre las manifestaciones rituales festivas, coreográficas y musicales de los Andes peruanos, ecuatorianos y bolivianos.*



**Melodías de los valles sagrados. Fiesta y música tradicional del Cuzco.** Manuel Ráez. Lima, 2003

*Las fiestas y peregrinaciones que anualmente se realizan en los poblados ubicados en los valles de las provincias de Calca, Canchis, Cuzco, Paucartambo y Quispicanchi reflejan la rica diversidad cultural de esta región. En el presente ensayo se describen algunas de estas importantes celebraciones. Incluye un CD.*





**Danzando en Ayacucho. Música y ritual del Rincón de los Muertos.**  
María Eugenia Ulfe. Lima, 2004

*En Ayacucho, las fiestas y rituales son tradiciones reinterpretadas que dan nacimiento a nuevas prácticas culturales, las cuales desbordan el contexto festivo para entrar en el mercado y la difusión mediática. En este libro se da cuenta de ese complejo proceso. Incluye un CD.*



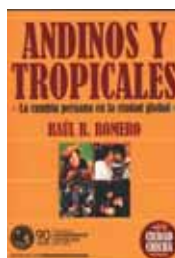
**La danza de tijeras y el violín de Lucanas.**  
Manuel Arce Sotelo. Lima, 2006

*Este libro desarrolla diversos aspectos de la danza de tijeras en Lucanas (Ayacucho), por cuyos intérpretes su autor, violinista y etnomusicólogo peruano, siente una gran admiración. Incluye un DVD.*



**Dioses de las quebradas. Fiestas y rituales en la sierra alta de Lima.**  
Manuel Ráez. Lima, 2005

*Pocas veces reparamos en la enorme riqueza cultural que albergan los numerosos y antiguos pueblos de la sierra alta de Lima. En este ensayo se describen algunas de estas importantes ceremonias y festividades. Incluye un CD.*



**Andinos y tropicales. La cumbia peruana en la ciudad global.**  
Raúl R. Romero. Lima, 2007

*El autor nos aproxima a la historia de los estilos musicales de la cumbia peruana, uno de los géneros de mayor arraigo popular en el Perú en la segunda mitad del siglo XX. Incluye un DVD con el documental "Ciudad Chicha".*



**El espacio musical andino: modo ritualizado de producción musical en la isla de Taquile y la región del lago Titicaca.**  
Xavier Bellenger. Lima, 2006

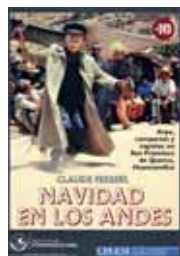
*A partir de una investigación realizada en la isla de Taquile (Puno), y luego extendida a las poblaciones de la sierra andina de Bolivia, Chile, Ecuador y Perú, el autor demuestra la existencia de un mundo ritualizado de producción musical. Incluye un DVD.*



**Fusión: Banda sonora del Perú.**  
Efraín Rozas. Lima, 2007

*El libro nos acerca a la música de fusión que es la banda sonora de la cultura peruana, donde se combinan las tradiciones andinas, afroperuanas y amazónicas con estilos contemporáneos como el jazz y el rock. Incluye un CD y un DVD con un vídeo documental.*





**Navidad en los Andes. Arpa, comparsas y zapateo en San Francisco de Querco, Huancavelica.** Claude Ferrier. Lima, 2008

Se trata de un estudio de cómo celebran la Navidad los pobladores de Querco, a través de su música, sus danzas y sus rituales. El autor describe en detalle la fiesta y las comparsas, enfatizando la función del arpa y de la tradición del zapateo. Incluye un DVD.



**El huayno con arpa. Estilos globales en la nueva música popular andina.** Claude Ferrier. Lima, 2009

El autor describe las diversas variantes regionales del huayno con arpa y, a través de un detallado análisis musical, demuestra cómo la música tradicional andina, en su encuentro con las fuerzas de la globalización, descubre los caminos para crear nuevas formas de expresión. Incluye un CD con 87 extractos musicales.



**Fiesta en los Andes. Ritos, música y danzas del Perú.** Raúl R. Romero, editor. Lima, 2008

En este libro diversos antropólogos tratan temas relacionados a la fiesta en los Andes como el espacio y el tiempo, la memoria y la identidad de las representaciones, los procesos de aprendizaje y la participación de la mujer.



**Ritmos negros del Perú. Reconstruyendo la herencia musical africana.** Heidi Carolyn Feldman. Lima, 2009

El libro nos revela el modo en que los artistas afroperuanos reinventaron la negritud en la década de los setenta, como parte de un grupo marginado de comunidades diaspóricas africanas. Los lectores podrán entender de qué manera la música y la danza afroperuanas expresan creencias alternativas acerca de los "ritmos negros del Perú".



**Lima, el vals y la canción criolla (1900-1936).** Gérard Borrás. Lima, 2012

Esta investigación propone una nueva lectura de la época analizada, poniendo en evidencia las estrechas relaciones entre el vals y los habitantes de la ciudad. Con una serie de casos musicales el autor reconstruye una memoria distante. Incluye un CD.







# DISCOS COMPACTOS

## SERIE "TRADITIONAL MUSIC OF PERU"

Raúl R. Romero, editor. En coproducción con Smithsonian Institution (Washington D. C.)



Smithsonian Folkways Recordings



### Traditional Music of Peru 1: Cuzco (SF CD 40466, 1995)

Selección de danzas de las principales celebraciones de las provincias de Calca, Canchis, Cuzco, Paucartambo y Quispicanchi.



### Traditional Music of Peru 5: Ancash (SF CD 40448, 1999)

Incluye música ceremonial, de trabajo comunal y danzas de las principales fiestas en las provincias de Bolognesi, Caraz, Carhuaz, Huaraz, Recuay y Yungay.



### Traditional Music of Peru 2: Valle del Mantaro (SF CD 40467, 1995)

Selección del ciclo festivo de las provincias de Chupaca, Concepción, Jauja y Huancaayo, así como del ciclo vital, construcción de casas, marcaciones de ganado (ovino y vacuno) y trabajo comunal agrícola.



### Traditional Music of Peru 6: Ayacucho (SF CD 40449, 2001)

Este disco recoge música del ciclo festivo, de la marcación de ganado, de la fiesta del agua y del ciclo vital en Alcamenca, Andamarca, Cabana, Cangallo, Lauricocha, Sarhua y Socos.



### Traditional Music of Peru 3: Cajamarca / Valle del Colca (SF CD 40468, 1996)

Incluye los más representativos ejemplos del calendario agrícola-ganadero, del ciclo vital, del ciclo litúrgico y del santoral católico en el Valle del Colca.



### Traditional Music of Peru 7: Lima (SF CD 40450, 2001)

Selección de grabaciones de campo realizadas en las provincias de Canta y Huarochiri. Incluye música de representaciones teatrales, ceremonias religiosas y danzas.



### Traditional Music of Peru 4: Lambayeque (SF CD 40469, 1996)

Esta selección de grabaciones de campo puede agruparse en tres áreas: moche (costa), afrocriolla (poblado costero de Zaña) y andina (distritos de Cañaris e Incahuasi).



### Traditional Music of Peru 8: Piura (SF CD 404451, 2002)

Grabaciones inéditas de música, danzas y representaciones teatrales en las provincias de Huancabamba, Morropón, Paita, Piura y Sechura.



## OTROS CD



**La música popular peruana. Lima / Arequipa 1913-1917**  
(IDE-PUCP / IFEA, 2013)

Recopilación de antiguas grabaciones registradas por la Victor Talking Machine de música popular peruana del siglo XX. Gérard Borrás y Fred Rohner, editores.



**Montes y Manrique 1911-2011. Cien años de música peruana**  
(IDE-PUCP / IFEA, 2010)

Las primeras grabaciones de música peruana realizadas por el dúo Montes y Manrique en 1911, en la ciudad de Nueva York. Gérard Borrás y Fred Rohner, editores.



**Posadas, reyes y pastores: Música peruana de Navidad**  
(CD, 2002)

Incluye grabaciones de campo de la música que se interpreta durante las fiestas navideñas en diversas regiones del Perú. Manuel Ráez, editor.



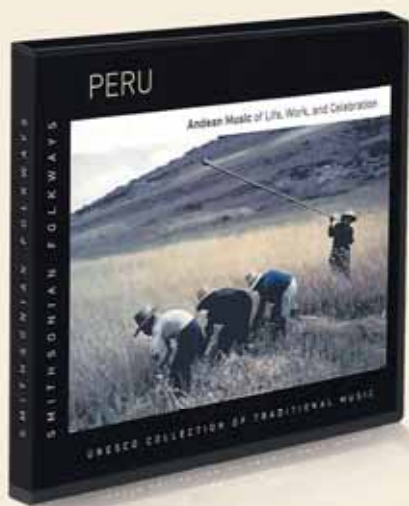
## CD-ROM MULTIMEDIA

**Música y ritual de los Andes peruanos. Lima: PUCP, 2001**

Videos, fotografías, y ejemplos sonoros de las fiestas, las danzas y la música de diversas regiones de los Andes del Perú. Gisela Cánepa, editora.



## SERIE DISCOGRÁFICA UNESCO Collection of traditional music



- ▶ Peru: Andean Music of Life, Work, and Celebration (UNES08307, 2015), publicado en la UNESCO Collection of Traditional Music

Una selección de las grabaciones más representativas de las colecciones sonoras del Instituto de Etnomusicología sobre la música andina de la vida, el trabajo y las celebraciones, obtenidas por diversos recopiladores en diferentes regiones de los Andes peruanos, e incluida en la prestigiosa colección discográfica de música tradicional del mundo de la UNESCO.





## VIDEOS DOCUMENTALES

Disponibles en inglés y en español



**Ciudad Chicha.**  
DVD, 46 min. (2006)

*Una historia del género musical conocido como cumbia peruana, relatada por sus protagonistas y estudiosos del fenómeno.*

*Dirigido por Raúl R. Romero / Omar Ráez*



**Fusión: Banda sonora del Perú.** DVD, 42 min. (2007)

*Presenta la evolución y los momentos más importantes de la música de fusión en el Perú. Entrevistas y temas de los más destacados intérpretes de este estilo musical.*

*Dirigido por Efraín Rozas*

## VIDEO BOX: "VIDEOS ETNOGRÁFICOS"



*Versión digital de la clásica serie de nueve videos lanzada por el IDE en 1993.*

*Primera edición, 2010. Segunda edición, 2014.*



**Tinka de alpaca.**  
DVD, 17 min.

*Ritual en el cual se rinde homenaje a los animales en las alturas del Valle del Colca (Arequipa).*

*Dirigido por Gisela Cánepa Koch.*



**Fiesta de la Virgen del Carmen de Paucartambo.**  
DVD, 34 min.

*Los mestizos representan simbólicamente la apropiación de la imagen y culto de la Virgen del Carmen en Paucartambo (Cuzco).*

*Dirigido por Gisela Cánepa Koch.*





**Instrumentos y géneros musicales de Lambayeque.**  
DVD, 27 min.

*Contrastes y similitudes en el uso de instrumentos y géneros musicales en la costa y sierra de Lambayeque.*

*Dirigido por Gisela Cánepa Koch.*



**Mamita Candelaria.**  
DVD, 40 min.

*La fiesta de la Virgen Candelaria en Puno presenta una gran variedad de danzas durante las dos primeras semanas de febrero.*

*Producido por Juan M. Ossio.  
Dirigido por Luis Figueroa.*



**Wylancha. DVD, 28 min.**

*Sacrificio ritual de alpacas en Puno, realizado para propiciar la fertilidad agrícola y ganadera de la comunidad de Molloko.*

*Dirigido por Gisela Cánepa Koch.*



**Toro pucllay: El juego del toro.** DVD, 41 min.

*Un ritual común en muchas comunidades andinas del sur es la corrida de toros en donde un cóndor es atado al lomo de un toro en Cotabambas (Apurímac).*

*Producido por Juan M. Ossio.  
Dirigido por Luis Figueroa.*



**La fiesta del agua.**  
DVD, 35 min.

*Celebración donde se limpia física y espiritualmente el sistema de canales de regadío de la comunidad de San Pedro de Casta (Lima).*

*Dirigido por Manuel Ráez Retamozo.*



**Rituales guerreros: El tupay en Chiaraje.**  
DVD, 40 min.

*Batalla ritual entre dos comunidades andinas en la pampa denominada Chiaraje (Cuzco).*

*Producido por Juan M. Ossio.  
Dirigido por Luis Figueroa.*



**Corpus Christi en Cuzco.**  
DVD, 29 min.

*Una de las más importantes y complejas festividades en la ciudad del Cuzco.*

*Producido por Juan M. Ossio.  
Dirigido por Luis Figueroa.*



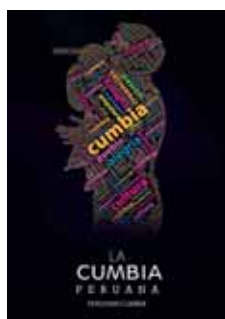
# VIDEO BOX: "MÚSICAS DEL PERÚ"

En coedición con TV Perú (2013)

TVPeru



Diez documentales que cubren los principales universos sonoros de la música peruana: la cumbia, el jazz, el rock, la electrónica, lo académico, lo andino, lo afro, lo criollo, los productores musicales y los cantautores peruanos. Producidos por Manuel Rodríguez Lastra y dirigidos por Raúl R. Romero.



**La cumbia peruana.**  
DVD, 46 min.

Un programa documental que muestra un panorama de los diversos grupos musicales que peruanizaron el género de la cumbia desde la década de los ochenta hasta la actualidad.



**La música electrónica peruana.** DVD, 47 min.

Un programa documental que presenta a los grupos musicales y solistas que parten de la música peruana para construir sobre ella sus producciones electrónicas.



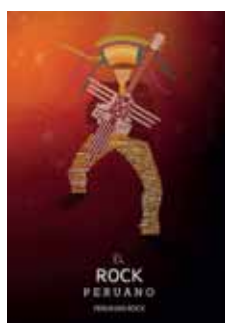
**El jazz peruano.**  
DVD, 47 min.

Un programa documental que informa cómo los músicos peruanos identificados con el jazz lo fusionaron con géneros afroperuanos y andinos.



**La música académica peruana.** DVD, 43 min.

Un programa documental con la participación de Juan José Chuquisengo sobre los compositores académicos peruanos de la generación de los cincuenta, sus obras sinfónicas y música de cámara.



**El rock peruano.**  
DVD, 49 min.

Un programa documental sobre los grupos locales de rock que utilizan elementos de la música andina y de las poblaciones afroperuanas.



**La música andina peruana.**  
DVD, 46 min.

Un programa documental que recoge las tendencias contemporáneas de los intérpretes de la música andina en la ciudad capital.





**Lo afro en la música peruana. DVD, 46 min.**

*Un programa documental que revela la influencia de la música africana en las melodías de nuestro país.*



**Los productores musicales peruanos. DVD, 46 min.**

*Un programa documental que describe en qué consiste el trabajo de los productores musicales en el Perú.*



**La música criolla peruana. DVD, 47 min.**

*Un programa documental que da a conocer los diversos géneros musicales que vinieron de España y en general de toda Europa, que fueron interpretados por nuestros músicos y se adaptaron a nuestras costumbres locales.*



**Los cantautores en la música peruana. DVD, 46 min.**

*Un programa documental que evidencia la necesidad del intérprete por transmitir un mensaje social y artístico a través de los diversos géneros musicales.*



## PRIMERAS PUBLICACIONES



LP



### Música tradicional del Valle del Mantaro (1986)

Una recopilación de la música, danzas y fiestas del Valle del Mantaro con ocasión de actividades como la marcación del ganado y el trabajo agrícola.



### Música andina del Perú (1987)

Álbum con dos discos de larga duración. El contenido fue agrupado en cuatro secciones: (1) Música y ciclo vital. (2) Música y trabajo. (3) Música y danzas. (4) Canciones de carnaval, religiosas y navideñas. Incluyó un amplio folleto explicativo.



### Música tradicional de Cajamarca (1988)

Contiene extractos musicales de las grabaciones más representativas de Cajamarca, como las danzas de Chunchos y Pallas, música de peregrinación, canciones de carnaval, música del trabajo comunal, música instrumental y canciones varias.



### Música tradicional del Valle del Colca (1989)

Este disco incluyó una serie de grabaciones de campo sobre música ritual, marcación del ganado, música del ciclo vital, música de trabajo comunal y danzas regionales como la del Witite, la del Turco, entre muchas otras.



CASETES



Música andina del Perú (1989)



Música tradicional del Valle del Colca (1989)



Música tradicional del Valle del Mantaro (1989)



Música tradicional de Cajamarca (1989)



VHS



Primera edición en su formato original de VHS de los documentales "Videos etnográficos", basados en las filmaciones de nuestro archivo audiovisual y publicados en 1993.



## EVENTOS







## FINANCIAMIENTO

### Nuestro agradecimiento a:

- ❖ Banco de Crédito del Perú.
- ❖ The British Library.
- ❖ David Rockefeller Center for Latin American Studies, Harvard University.
- ❖ Embajada de los Estados Unidos.
- ❖ Ford Foundation.
- ❖ The Grammy Foundation.
- ❖ IBM - Perú.
- ❖ The Lisbet Rausig Charitable Fund.
- ❖ The Mellon Foundation.
- ❖ Prince Claus Fund of Culture and Development.
- ❖ SEPHIS. South-South Exchange Programme for Research on the History of Development.
- ❖ Smithsonian Institution.
- ❖ Société Suisse d'Ethnologie.
- ❖ Swiss Agency for Development and Cooperation.
- ❖ Unión Latina (París).
- ❖ University of Zürich, Suiza.





## MIEMBROS DEL INSTITUTO DE ETNOMUSICOLOGÍA

### DIRECTOR



◆ Dr. Raúl Renato Romero

### COMITÉ ASESOR



◆ Dra. Gisela Cánepa Koch



◆ Dr. Marco Curátola



◆ Dr. Juan M. Ossio



◆ Dr. Luis Peirano



◆ Lic. Cecilia Rivera

### COMITÉ CONSULTIVO INTERNACIONAL

- ◆ Bruce Mannheim, University of Michigan, Ann Arbor
- ◆ Zoila Mendoza, University of California, Davis
- ◆ Deborah Poole, Johns Hopkins University

- ◆ Anthony Seeger, University of California, Los Angeles
- ◆ Henry Stobart, University of London
- ◆ Diana Taylor, New York University

### INVESTIGADORES

- ◆ Lic. Santiago Alfaro
- ◆ Mg. Valeria Biffi
- ◆ Mg. Giuliana Borea

- ◆ Dra. Gisela Cánepa
- ◆ Dr. Alex Huerta-Mercado
- ◆ Dr. José Ignacio López

- ◆ Mg. Manuel Ráez Retamozo
- ◆ Mg. Fred Rohner

- ◆ Dra. María Eugenia Ulfe
- ◆ Mg. Pierre Emile Vandoorne





### EQUIPO DE TRABAJO 2011-2015

- ❖ Lic. Fiorella Arteta Penna
- ❖ Sra. Lidia Beltrán Gonzáles
- ❖ Srta. Andrea del Pilar Crespín
- ❖ Srta. Andrea Mejía Contreras
- ❖ Mg. Manuel Ráez Retamozo
- ❖ Sr. Gustavo Vivar Contreras

### EQUIPOS DE TRABAJO 1985-2010

- ❖ Eduardo Albareda
- ❖ Pilar Albareda
- ❖ Erica Aquino
- ❖ Ana María Béjar
- ❖ Renzo Belón
- ❖ Valeria Biffi
- ❖ Giuiliiana Borea
- ❖ Alfredo Bouroncle
- ❖ Gisela Cánepa
- ❖ Leo Casas Roque
- ❖ Gerardo Castillo
- ❖ Mariella Cosio
- ❖ Amparo Del Águila
- ❖ Robinson Díaz
- ❖ Martha Franke
- ❖ Diego Giannoni
- ❖ Alex Huerta-Mercado
- ❖ Marimeña Jiménez
- ❖ Ana Teresa Lecaros
- ❖ Patricia López
- ❖ Jorge Mendoza
- ❖ Marco Antonio Moscoso
- ❖ Valeria Neves
- ❖ Mariana Olaechea
- ❖ Lourdes Pedraza
- ❖ Manuel Ráez
- ❖ Omar Ráez
- ❖ Cathy Rodríguez
- ❖ Claudia Rohrhirsch
- ❖ Efraín Rozas
- ❖ Francesca Uccelli
- ❖ Pierre Emile Vandoorne

### INVESTIGADORES VISITANTES

- ❖ Manuel Arce (Société Française d'Ethnomusicologie)
- ❖ Xavier Bellenger (Université de Paris III-La Sorbonne Nouvelle)
- ❖ Michelle Bigenho (Colgate University)
- ❖ Gérard Borrás (Universidad de Rennes2)
- ❖ John Cohen (State University of New York)
- ❖ Heidi Feldman (University of California)
- ❖ Claude Ferrier (Kalaidos University of Applied Sciences, Zurich)
- ❖ Javier León (Indiana University)
- ❖ Alfonso Padilla (University of Helsinki)
- ❖ Jonathan Ritter (University of California)
- ❖ Daniel Rüegg (University of Zürich)
- ❖ Joshua Tucker (Brown University)
- ❖ Alissa Jane Vik (University of Bergen-Noruega)
- ❖ Holly Wissler (University of Florida).

### AGRADECIMIENTOS POR SU COLABORACIÓN EN DIFERENTES PROYECTOS

- ❖ Carlos Baldeón
- ❖ Gérard Borrás
- ❖ Luis Cárdenas
- ❖ Leo Casas Ballón
- ❖ Silvia Casas
- ❖ Agripina Castro de Aguilar
- ❖ José Dammert Bellido
- ❖ Carla Donayre
- ❖ Alexander Emery
- ❖ Luis Figueroa
- ❖ Mary Fukumoto
- ❖ Janet Gamboa
- ❖ Juan Luis Gargurevich
- ❖ Enrique González Carré
- ❖ Ana Cecilia Gonzáles Vigil
- ❖ César Gutiérrez
- ❖ Juana Iglesias
- ❖ Juan Jave
- ❖ Ladislao Landa
- ❖ José Malca
- ❖ Frida Marticorena
- ❖ Mahia Maurial
- ❖ Alfredo Mires
- ❖ Laura Moscol
- ❖ Angélica Motta
- ❖ Hugo Orellana
- ❖ Lorenzo Piscoche
- ❖ Ulpiano Quispe
- ❖ Jorge Recharte
- ❖ Luis Repetto
- ❖ Armando Robles Godoy
- ❖ Luis Rocca
- ❖ Javier Rodríguez
- ❖ Manuel Rodríguez
- ❖ Pedro Salvatori
- ❖ Pablo Sánchez
- ❖ Mariella Ulloa
- ❖ Katherine Valdivia
- ❖ Néstor Valdivia
- ❖ Luis David Valenzuela
- ❖ Rubén Valenzuela
- ❖ Patricia Vega
- ❖ James Vreeland
- ❖ Mario Zolezzi



INSTITUTO DE  
ETNOMUSICOLOGÍA



PONTIFICIA  
**UNIVERSIDAD**  
**CATÓLICA**  
DEL PERÚ

Av. Universitaria 1801- San Miguel  
Lima 32 - Perú

[www.pucp.edu.pe/ide](http://www.pucp.edu.pe/ide)

[ide@pucp.edu.pe](mailto:ide@pucp.edu.pe)

